503-E/German

Meldepflicht für Währungen

T17.26

Hinsichtlich des Gesamtwertes von geldwerten Papieren, die in die Vereinigten Staaten eingeführt oder aus den Vereinigten Staaten ausgeführt werden dürfen, gibt es keinerlei Beschränkungen oder Verbote. Wenn Sie jedoch geldwerte Papiere im Gesamtwert von mehr als 10.000 Dollar pro Vorgang in die Vereinigten Staaten einführen oder aus den Vereinigten Staaten ausführen (auch wenn dies auf dem Postwege oder mit anderen Mitteln geschieht), bzw. deren Ein- oder Ausfuhr veranlassen, oder wenn Sie mehr als einen Betrag in dieser Höhe erhalten, müssen Sie dies der Bundeszollbehörde (U.S. Customs) melden. Bei der Meldung ist das Formblatt 4790 zu benutzen.

Als geldwerte Papiere gelten amerikanische und ausländische Münzen und Banknoten, Reiseschecks, Zahlungsanweisungen, negotiable Papiere sowie Wertpapiere, die auf den Inhaber ausgestellt sind.

Diese Meldung ist nach dem Gesetz über die Meldepflicht bei Währungs- und Auslandshandelstransaktionen (Currency and Foreign Transactions Reporting Act) von 1970 (Public Law 91-508, 31 U.S.C. 5311 et seq.) vorgeschrieben. Nichtbeachtung der Meldepflicht kann zu zivilrechtlichen Maßnahmen und Strafverfolgung führen.

U.S. Customs Service / Washington, D.C. 20229 / (202) 566-8005

READEX FICHE best copy available

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an eines der Zollämter in den folgenden Städten oder direkt an: U.S. Customs Service, Washington, D.C. 20229, Tel.nr. (202) 566-5607.

Anchorage, Alaska 99501
Baltimore, Maryland 21202
Boston, Massachusetts 02222-1059
Buffalo, New York 14202
Charleston, South Carolina 29402
Chicago, Illinois 60607
Cleveland, Ohio 44114
Dallas/Fort Worth, Texas 75261
Detroit, Michigan 48226
Duluth, Minnesota 55802-1390
El Paso, Texas 79985
Great Falls, Montana 59401
Honolulu, Hawaii 96806
Houston, Galveston, Texas 77052
Laredo, Texas 78041-3130
Los Angeles/Long Beach, California 90731
Miami, Florida 33131
Milwaukee, Wisconsin 53202
Minneapolis, Minnesota 55401
Mobile, Alabama 36652
New Orleans, Louisiana 70130
New York, New York 10048*
Nogales, Arizona 85621
Norfolk, Virginia 23510
Ogdensburg, New York 13669
Pembina, North Dakota 58271
Philadelphia, Pennsylvania 19106
Port Arthur, Texas 77642
Portland, Maine 04112
Portland, Oregon 97209
Providence, Rhode Island 02903
St. Albans, Vermont 05478
St. Louis, Missouri 63105
St. Thomas, Virgin Islands 00801
San Diego, California 92188
San Francisco, California 94126
San Juan, Puerto Rico 00903
Savannah, Georgia 31401
Seattle, Washington 96174
Tampa, Florida 33602
Washington, D.C. 20041
Wilmington, North Carolina 28401

**Richten Sie Ihr Schreiben an den "Regional Commissioner of Customs"*

Customs Publication No. 503-E
Revised November 1987
(German)